



Vereins-
Weihnachtsmarkt &
Glühweinzauber

Eine Veranstaltung der
IG Innenstadt Jüterbog.

2. Advent in Jüterbog
08.12.2018 + 09.12.2018
auf dem Marktplatz von 14 - 20 Uhr
auf dem Marktplatz von 14 - 18 Uhr



Ihr Bürgermeister Arne Raue informiert:

Drei neue Löschwasserbrunnen im Stadtgebiet

Die Stadtverwaltung investiert weiter in den Brandschutz: In den vergangenen Wochen und Monaten wurden insgesamt drei neue Löschwasserbrunnen im Jüterboger Stadtgebiet angelegt. Dabei handelt es sich um sogenannte Flachspiegelbrunnen mit einer maximalen Tiefe von 8 Metern.

„Das ermöglicht es der Feuerwehr mit der eigenen Pumpentechnik am Fahrzeug Wasser zu entnehmen, ohne zusätzliche Pumpen im Brandfall aufbauen zu müssen“, beschreibt Stadtwehrführer Michael Rinderle den Vorteil von Flachspiegelbrunnen. Die neuen drei Standorte sind an der Wiesenschule, an einem Standort in der Straße „Hinter der Mauer“ und am Sandgarten in Kloster Zinna angelegt. Etwa 10.000 Euro kostete jeder Löschwasserbrunnen.

Zahlreiche weitere fehlen allerdings noch im Stadtgebiet. „Unsere Zielsetzung für die nächsten Jahre lautet etwa drei neue Löschwasserbrunnen im Stadtgebiet, also in Jüterbog mit den Ortsteilen, pro Jahr anzulegen“, so Michael Rinderle zur weiteren Planung der Verwaltung.



Neues Führungsteam der Jüterboger

Bürgermeister Arne Raue hat den bisherigen amtierenden Stadtwehrführer Michael Rinderle nun in seinem Amt bestätigt und auch offiziell zum neuen Stadtwehrführer ernannt. Anfang November hat der Bürgermeister die Ernennungsurkunde überreicht.



Zum stellvertretenden Stadtwehrführer wurde Robert Preuß ernannt. „Beide haben sich in diesem doch außergewöhnlichen und sehr kräftezehrenden und ereignisreichen Einsatz-Sommer als Führungsteam bewährt“, begründete Arne Raue die Entscheidung. Insgesamt hatten sich zwei Kameraden als Stadtwehrführer beworben. „Die Entscheidung für die Besetzung fiel aufgrund der hervorragenden Arbeit in den vergangenen Monaten jedoch recht zügig“, sagt Raue weiter.

„Und da beide als Mitarbeiter der Verwaltung zudem auch in der Woche vor Ort sind und schnell am Einsatzort sein können, war das ein weiterer Grund, warum die Wahl auf Michael Rinderle und Robert Preuß fiel. Beide Ämter sind nun für sechs Jahre vergeben. Das Amt des Stadtwehrführers war seit der Amtrückgabe von Martin Kaufmann offiziell unbesetzt. Die Stadt Jüterbog sagt an dieser Stelle noch einmal Danke an alle Kameradinnen und Kameraden für ihre herausragende Einsatzbereitschaft im Sommer 2018.“

Freibad-Saison

Mit einem überdurchschnittlichem Sommer 2018 endete auch eine überdurchschnittlich gute Badesaison im Jüterboger Freibad.

Nach Auswertung der diesjährigen Besucherzahlen steht fest, dass das Badejahr 2018 ein Rekordjahr ist. Insgesamt 45.712 Besucher wurden von Mitte Mai bis Anfang September im Jüterboger Freibad gezählt. Der größte Andrang wurde dort am 2. Juni, einem Sonnabend noch vor dem Beginn der Schulferien, registriert.

ESV Lokomotive Jüterbog

Seit meinem Besuch der Boxer in der Ruine des ehemaligen Haus des Sports ist es mir eine Herzensangelegenheit diesem Verein im Rahmen meiner Möglichkeiten zu helfen. Ich fühle mich jedoch ebenfalls dazu verpflichtet, alle Vereine der Stadt gleich zu behandeln. Aus diesem Grund kann die Stadtverwaltung Jüterbog leider nicht nur für einen Sportverein der Stadt sämtliche Betriebskosten der Vereinsräume übernehmen.

Vor einigen Wochen wandte sich der Arbeitslosenverband, der „Die Tafel“ betreibt, hilfesuchend an die Stadtverwaltung und berichtete davon, dass der Boxverein seit Monaten seinen vertraglich vereinbarten Zahlungsverpflichtungen zu den Betriebskosten nicht nachgekommen sei. Neben der Einstellung der monatlichen Abschlagszahlung für die Heizkosten war auch noch die Nachzahlung der Endabrechnung 2017 in Höhe von ca. 800 strittig, welche vom Arbeitslosenverband vorauslag. Die Stadtverwaltung Jüterbog hat aufgrund der Notsituation der Tafel die offene Endabrechnung beglichen und in einem Gespräch mit dem Vereinsvorstand des ESV Lokomotive Jüterbog - als „Dach“-verein der Boxer – auf die fehlenden Abschlagszahlungen hingewiesen und die Begleichung der von der Stadt

übernommenen Endabrechnung ange-mahnt. Der Vereinsvorsitzende sicherte zu, dass die Abschlagszahlungen sofort auf den aktuellen Stand gebracht werden. Er hielt Wort. Wegen fehlender Vereinsmittel konnte aber die Begleichung der ca. 800 Betriebskostennachzahlung nicht zugesichert werden. Als Frist einigten sich Stadt und Verein dazu auf Januar 2019. Als Bürgermeister bemühe ich mich intensiv darum, eine Lösung sowohl für den Boxverein als auch für den Arbeitslosenverband „Die Tafel“ zu finden. Seit 2015 wurde der Boxverein außerordentlich von mir unterstützt. Die Stadt hat die neue Trainingsstätte gesucht und die Sportler aus unwirtschaftlichen Trainingsbedingungen geholt. Danach hat die Stadtverwaltung bereits für die Bauanträge das Genehmigungsverfahren übernommen und Pachtfreiheit für die Räume zugesichert. Ursprünglich wurde die stadteigene Immobilie dem Arbeitslosenverband pachtfrei zur eigenverantwortlichen Bewirtschaftung überlassen. Dies beinhaltet neben der Instandhaltung des Gebäudes auch die Übernahme sämtlicher Kosten der Pflege und Bewirtschaftung des gesamten Objektes. Hier sollten mit dem Einzug der Boxer Synergieeffekte erzielt werden.

Dieses Entgegenkommen der Stadtverwaltung ist nicht selbstverständlich. Dass nun auch noch die angefallenen Betriebskosten teilweise von der Stadtverwaltung getragen werden sollen, ist angesichts der schwierigen Kassenlage der Stadt weder umsetzbar noch gerecht gegenüber den anderen Vereinen.

Die Ankündigung des Jugendbeirates den Boxern auf Grund ihrer Jugendarbeit nach Möglichkeit finanziell unter die Arme zu greifen ist mehr als löblich, wird aber die Nöte des Vereins nur für den Moment abfedern. Ohne eine strukturelle Neuausrichtung und langfristige Finanzierungssicherung wird spätestens die nächste Betriebskostenabrechnung wieder zu einem unüberwindbaren Problem, das auch der Bürgermeister nicht lösen kann.

Es ist unserem ESV Lokomotive Jüterbog nur zu wünschen, dass wir gemeinsam zu einer langfristig tragbaren Lösung kommen. Die bisherigen gemeinsamen Anstrengungen sollen nicht umsonst sein und die Fortführung der traditionsreichen Sportart Boxen insbesondere als sinnvolle Beschäftigung für unsere Kinder und Jugendlichen wäre wünschenswert, zumal hier Motorik und körperlicher Ausgleich auf beste Art miteinander verbunden werden.

20 Jahre Orsteile Jüterbog

Bereits im September feierte die Stadt Jüterbog gemeinsam mit den sieben Ortsteilen Markendorf, Fröhden, Kloster Zinna, Grüna, Neuheim, Neuhof und Werder das 20-jährige Jubiläum des Gemeindegemeinschaftszusammenschlusses.

Bei einem Festakt in der Dorfkirche Markendorf, am Vorabend der dortigen 650-Jahrfeier, wurden die vielen gemeinsamen Erfolge der vergangenen 20 Jahre gewürdigt, aber auch Wünsche für die gemeinsame Zukunft geäußert.

Als Zeichen der Verbundenheit und Gemeinschaft wird als Geschenk zum 20-jährigen Jubiläum jedem Ortsteil eine Sitzbank geschenkt, die in der jeweiligen Ortsmitte aufgestellt werden wird.



Foto-Collage „Jüterbog blüht 2018“

Die Stadt Jüterbog sagt Danke – für viele blühende Vorgärten, Balkone und Hausfassaden, die unsere Stadt noch schöner machen und gratuliert den drei Siegern des Stadt-Wettbewerbs „Jüterbog blüht“.



*Stadtgrün-Wettbewerb
„Jüterbog blüht 2018“*



*Herzlichen Dank an alle
Teilnehmer!*

Wirtschaftsförderung der Stadt Jüterbog

Mit großem Bedauern musste ich im Oktober zur Kenntnis nehmen, dass sich der bisherige Wirtschaftsförderer der Stadt Jüterbog, Herr Christian Seiler, beruflich verbessern möchte. Ich wünsche ihm dafür alle Gute und danke ihm für die hervorragende Arbeit in der Stadtverwaltung. Ich hoffe, dass demnächst ein Nachfolger oder eine Nachfolgerin mit ähnlichen Qualitäten gefunden werden kann.

Die wirtschaftliche Entwicklung der Stadt Jüterbog ist indes als sehr erfolgreich einzuschätzen. Die große Erfolgsmeldung ist: Im Jüterboger Gewerbegebiet konnten in den vergangenen 2 Jahren nun sämtliche noch verfügbaren Grundstücke verkauft werden.

Die nächste große Herausforderung daraus resultierend ist, die dortigen Unternehmen so eng zu begleiten, dass aus dem Kauf auch eine Investition wird, also dass gebaut wird. Erste Schritte sind dabei schon gegangen, die Firma Koplin beispielsweise baut schon, mit den anderen Investoren wird ebenfalls eng zusammengearbeitet. Die Stadt Jüterbog braucht nun wieder attraktive neue Gewerbeflächen. Dazu liegt bereits ein Gewerbeflächenentwicklungskonzept, als Teil der Strategieplanung der Stadt, vor, und wird einen guten Leitfaden für die nächsten Jahre vorgeben.

Im Gegensatz dazu befindet sich der Jüterboger Handel derzeit leider in einer schwierigen Situation. Die Organisation und Bündelung aller Kräfte unter aktiver Einbeziehung der Stadtverwaltung ist hier angestrebt. Die Krise des stationären Einzelhandels in Innenstädten ist jedoch nicht nur in Jüterbog, sondern deutschlandweit ein Thema. Das Kaufverhalten der aktuellen Gesellschaft, das online-Shopping, ist hier maßgeblicher Einflussfaktor. In Jüterbog erschwert zusätzlich die aktuelle Staßensanierung die Situation.

Mitteilungen aus der Stadtverwaltung

B 102, OD Jüterbog, 1. Bauabschnitt, 2.-5. Teilabschnitt Baustelleninformation

Derzeit erfolgten die archäologischen Untersuchungen im 3. Teilbereich der Straßenbaustelle und die Neuverlegung der Stromversorgungsmedien. Parallel werden die Nebenbereiche und Zufahrten im 2. Teilbereich fertig gestellt. Die Zufahrt zum Einkaufszentrum REWE ist derzeit lediglich als Einbahnstraße über die Straße Hinter der Mauer vom Heilig-Geist-Platz aus möglich. Die Ausfahrt erfolgt über die Schulstraße zur B 102.

Die Erreichbarkeit der Grundstücke im Baubereich ist massiv eingeschränkt. Wir bitten um Ihr Verständnis.

Sollten Probleme / Anliegen / Fragen Ihrerseits aufkommen stehen Ihnen weiterhin die folgenden Ansprechpartner zur Verfügung:

seitens der Fa. Eurovia GmbH:

- Herr Kiepisch (Projektleitung), Tel. 0176 / 100 28 977, rene.kiepisch@eurovia.de

- Herr Preetz (Polier), Tel. 0151 / 17441681, andreas.preetz@eurovia.de

für die Bauüberwachung des Landesbetriebes Straßenwesen:

- Herr Seide, Tel. 0173 / 6481228 klaus.seide@ls.brandenburg.de

für die Stadt Jüterbog

- Frau Göritz, Bauamt Tel. 03372/ 463 367

bauamt@jueterbog.de



**Veranstaltungen in der Stadt und in der Umgebung****Veranstaltungen November / Dezember 2018**

Shuttel-Service zu den Donnerstagsveranstaltungen: Ab sofort haben Sie als Einwohner der Stadt Jüterbog die Möglichkeit sich mit dem Bus von zu Hause abholen zu lassen. Der Bus holt Sie vor Ihrer Haustür ab und bringt Sie nach der Veranstaltung wieder nach Hause. Die Hin- und Rückfahrt kosten zusammen 10,00 €

Vorbestellungen unter 03372 463113

22. 11. 2018 | 14:00 Uhr | Fink-Saal
Treffpunkt Mönchenkloster
Zauberhafte drei Saiten - Die Balalaika
Vortrag von Andreas Gerth
Eintritt: 5 €
Nach dem Vortrag Kaffee und Kuchen von Große Kekswelt



02. 12. 2018 | 15:30 Uhr | Bibliothek
Chorkonzert
Weihnachtskonzert
Jüterboger Stadtchor e.V.
Eintritt: 10 €
Karten unter 03372 463113

05. 12. 2018 | 15:30 Uhr | Fink-Saal
Kindertheater
Der König und die Weihnachtsbäcker
Manfred Kessler | Theater Chapiteau
Für Zuschauer von 5 bis 9 Jahre
Eintritt: 6 €

06. 12. 2018 | 14:00 Uhr
Treffpunkt am Mönchenkloster
Vorträge und Filme am Donnerstag
König Drosselbart
Filmvorführung mit Manfred Krug, Defa 1968
Eintritt: 5 €
Vorbestellungen unter 03372 463113

08. 12. 2018 | 15:00 Uhr | Fink-Saal
Konzert
Weihnachtskonzert
Kreismusikschule Teltow-Fläming
Auf der Bühne werden die Nachwuchsmusiker der Kreismusikschule Teltow-Fläming zu hören und sehen sein. Gruppen wie Trommelfieber, Instrumental- und Gesangssolisten spielen weihnachtliche Lieder oder tragen diese vor.
Eintritt frei. Spenden erbeten

09. 12. 2018 | 15:00 Uhr | Fink-Saal
Märchenkino
Hänsel und Gretel
Eintritt frei. Spenden erbeten

12. 12. 2018 | 20:00 Uhr | Fink-Saal
Kabarett
Süßer die Kuster nie klingelt
Babara Kuster
Eintritt: 20 € / ermäßigt 16 €
Karten und Infos an der Stadtinformation Jüterbog

15. 12. 2018 | 15:00 Uhr | Fink-Saal
Jüterboger Kammermusiken
Barocke Klänge zur Weihnachtszeit
Camerata Instrumentale Berlin
VVK 15 € / AK 18 €
Karten unter 03372 463113

16. 12. 2018 | 15:30 Uhr | Bibliothek
Chorkonzert
Weihnachtskonzert
Jüterboger Stadtchor e.V.
Eintritt: 10 €
Karten unter 03372 463113

Zauberhafte drei Saiten - Die Balalaika

Donnerstag | 22. 11. 2018 | 14:00 Uhr | Fink-Saal
Treffpunkt Mönchenkloster
Vortrag von Andreas Gerth

Instrumentenbauer und Musiker aus Berlin und selbst virtuoser Balalaikaspieler, erzählt über die Geschichte dieses außergewöhnlichen Instrumentes. An ausgewählten, mitgebrachten Beispielen erläutert er den Aufbau der Balalaika und gibt einen Einblick in die Technik des Instrumentenbaus.

Eintritt: 5 €
Nach dem Vortrag Kaffee und Kuchen von Große Kekswelt

Weihnachtskonzerte des Jüterboger Stadtchores

Sonntag | 02. & 16. 12. 2018 | jeweils 15:30 Uhr | Bibliothek

Chorkonzert

Am **1. Advent** lädt der Stadtchor zum ersten Weihnachtskonzert ins Kulturquartier Mönchenkloster in Jüterbog ein. Gemeinsam mit dem Saxophon-Ensemble „Blatt-Sound“ entführt er Sie in die musikalische Vorweihnachtszeit. Genießen Sie bekannte und auch weniger populäre Advents- und Weihnachtslieder. Auch kulinarisch werden Sie im Advents-Café des Chors ab 14:30 Uhr auf den Advent eingestimmt. Verweilen Sie in gemütlicher Atmosphäre in den mittelalterlichen Räumlichkeiten des Kulturquartiers Mönchenkloster.

Am **3. Advent** lädt der Stadtchor zum zweiten Weihnachtskonzert ins Kulturquartier Mönchenkloster in Jüterbog ein. Gemeinsam mit dem Saxophon-Ensemble „Blatt-Sound“ entführt er Sie in die musikalische Vorweihnachtszeit. Genießen Sie bekannte und auch weniger populäre Advents- und Weihnachtslieder. Auch kulinarisch werden Sie im Advents-Café des Chors ab 14:30 Uhr auf den Advent eingestimmt. Verweilen Sie in gemütlicher Atmosphäre in den mittelalterlichen Räumlichkeiten des Kulturquartiers Mönchenkloster.

Eintritt: 10 €

Karten unter 03372 463113

Der König und die Weihnachtsbäcker

Mittwoch | 05. 12. 2018 | 15:30 Uhr | Fink-Saal

Kindertheater

Manfred Kessler | Theater Chapiteau

Das musikalische Weihnachtsmärchen mit Manfred Kessler lädt zum Mitsingen und Mitmachen ein. In der historischen Weihnachtsgeschichte gibt es einige Aufregungen um das Weihnachtsgebäck: König Nimmersatt will mal wieder alles für sich alleine haben.

Doch alles kommt ganz anders, als ausgerechnet das Geschenk des reichen Königs mit dem des armen Bäckermeisters vertauscht wird..... Zum guten Schluss braucht es die Hilfe aller kleinen und großen Zuschauer, damit alle zufrieden die heilige Nacht feiern können, - mit altbekannten Gedichten und Liedern rund um das Weihnachtsfest.



Für Zuschauer von 5 bis 9 Jahre
Eintritt: 6 €

Süßer die Kuster nie klingelt

Mittwoch | 12. 12. 2018 | 20:00 Uhr | Fink-Saal

Kabarett
Babara Kuster

Es naht das Fest und sie auch!
Ein Spekulatius allein, macht noch keine Weihnacht, da bedarf es schon einer mental emotionalen und ganzkörperlichen Anstrengung, um die Schwingungen der weihnachtlichen Weihe, die so schön einweicht, zu erzeugen. Bei Frau Kuster kommt das von ganz tief, von ganz unten, gespeist aus frühkindlicher Rezeption. Jahrelang versagte sie sich der Hingabe zu einem Weihnachtsprogramm, denn ihr Mann JR zählt die Weihnacht zu den gefährlichsten Opiaten der Menschheit. Doch als in diesem Jahr die erste Rose sich entblätterte, der Herbstnebel ihr die Sicht nahm, wusste sie plötzlich: Die Richtung stimmt. Es wird wieder Weihnacht und sie träumt sich nun, was für Frau Kuster bisher ungewöhnlich, mit Michael Hirte aufs Hirtenfeld. Sie macht sich Gedanken über die Hängeordnung der Baumkringel, plättet die Flügel der Rauscheengel und frankiert Spendenaufrufe für alle hungernden Kleinkünstler dieser Welt.

Endlich kann sie es rauslassen – Weihnacht!

Und so stimmt sie, im Blut zwei Gläser Glühwein, ergreifendes Weihnachtsliedgut an, dem man sich auch nicht durch die größte Selbstkontrolle entziehen kann.



Eintritt: 20 € / ermäßigt 16 €
Karten und Infos an der Stadtinformation Jüterbog

Barocke Klänge zur Weihnachtszeit

Samstag | 15. 12. 2018 | 15:00 Uhr | Fink-Saal

Jüterboger Kammermusiken

Zu Gast ist das Ensemble Camerata Instrumentale Berlin, dessen musikalischer Leiter Uwe Gaffrontke ist.

1991 wurde die CAMERATA INSTRUMENTALE BERLIN von jungen Berliner Musikern gegründet. Das Ensemble widmet sich vorrangig der Kammermusik in gemischten Besetzungen, findet sich aber auch zu Orchesterprojekten zusammen.

Anzeige

Stilistische Vielfalt, hohe Musikalität und eine ausgereifte Programm-Dramaturgie gehören zum künstlerischen Selbstverständnis der Musiker, um den eigenen Spaß an der Musik auf ihr Publikum zu übertragen. Das Repertoire erstreckt sich dabei von der Musik des 17./18.Jh. bis zur Moderne und schließt auch Crossover-Projekte mit ein.

In besonderem Maße werden Werke zur Aufführung gebracht, die wegen ihrer ungewöhnlichen Besetzungen nicht so häufig auf den Konzertpodien erklingen.

Seit seiner Gründung gab das Ensemble zahlreiche Konzerte in ganz Deutschland, darunter einige Uraufführungen zeitgenössischer Kompositionen. 2003 gastierte das Ensemble erfolgreich in Spanien und war für den Saarländischen Rundfunk tätig.

Die Musiker und Gäste des Ensembles kommen unter anderem aus so renommierten Orchestern wie der Staatskapelle Berlin, dem Orchester der Komischen Oper, dem Orchester des Friedrichstadt-Palast Berlin oder sind als freie Musiker, Solisten und Musikpädagogen tätig.

PROGRAMM:

Arcangelo Corelli : Concerto no. 8 für Streicher und B.c. (Christmas Concerto)

Antonio Vivaldi : Concerto a-moll für Violine, Streicher und B.c.

Giuseppe Torelli : Sonata a cinque für Trompete, Streicher und B.c.

Antonio Vivaldi : Concerto in C für Sopranino, Streicher und B.c.

Francesco Manfredini : Christmas Concerto für Streicher und B.c.

VVK 15 € / AK 18 €
Karten unter 03372 463113

Weihnachtsbaumverkauf

im Tannenhof Hugo Feindt in Rietdorf

**08.12. & 09.12.18 sowie
15.12. & 16.12.17**
jeweils von 09.00 - 15.00 Uhr

in der Weihnachtsbaumplantage an der Ortsverbindungsstraße Dahme - Rietdorf

weitere Verkaufsstellen:
Luckau, Hohenseefeld & Treuenbrietzen



Jugendclub Jüterbog II

Programm im Dezember 2018

Mo 03.12.	17 Uhr	Bewerbungshilfe und Bewerbungstraining
Di 04.12.	15 Uhr	Musik im Club (Schlagzeug/ Gitarre spielen/üben)
Mi 05.12.		geöffnet!
Do 06.12.	16 Uhr	Kochclub für die Großen
Fr 07.12.	16- 18 Uhr	Fußball in der Lindenhalle
Mo 10.12.	17 Uhr	Bewerbungshilfe und Bewerbungstraining
Di 11.12.	15 Uhr	Musik im Club (Schlagzeug/ Gitarre spielen/üben)
Mi 12.12.		geöffnet
Do 13.12.	16 Uhr	Kochclub für die Großen
Fr 14.12.	16- 18 Uhr	Fußball in der Lindenhalle
Mo 17.12.	17 Uhr	Bewerbungshilfe und Bewerbungstraining
Di 18.12.	15 Uhr	Musik im Club (Schlagzeug/ Gitarre spielen/üben)
Mi 19.12.		geöffnet!
Do 20.12.	16 Uhr	Kochclub für die Großen
Fr 21.12.	16 Uhr	Weihnachtsfeier des Jugendclub für alle Heifer*Innen, Kolleg*Innen und Besucher*Innen

Vom 24.12.2018 - 04.01.2019 ist der Jugendclub geschlossen.

Ab dem 07.01.2019 bin ich wieder für Euch da.

Ich wünsche Euch ein frohes Fest
und einen guten Rutsch ins Neue Jahr!!

> **Öffnungszeiten:**
> **Montag - Donnerstag**
14- 20 Uhr
> **Freitag**
14- 22 Uhr

was noch so geht:

- 2 Billardtische
 - Dart & Tischkicker
 - Internet/ TV
 - Tischtennis
 - Spielkonsolen PS3/4
 - Bewerbungshilfe
 - Beratung/ Unterstützung
 - Hilfe bei kleinen und großen Problemen
 - große Sportfläche mit Fußball, Volleyball & Basketballplatz
 - Ferienfahrten & Ausflüge
 - oder einfach nur Chillen ...
 - uvm.
- Hinweis: Der Club ist für Kinder & Jugendliche von 6- 27 Jahren!!**



Bergstr. 3
14913 Jüterbog
3- 14913 Jüterbog
Telefon: 03372-464969
03372-404969
E-Mail: jugendclub.jueterbogII@freenet.de
jugendclub.jueterbogII@freenet.de

weitere Infos: www.jueterbog.eu

Vereine und Verbände

„Wege aus der Brüllfalle“




Pressemitteilung zum Elternabend

Vielleicht ist es Ihnen auch schon einmal so ergangen? Das Kind hört nicht, ist frech und nichts scheint zu helfen, außer es anzubrüllen? Ist dies wirklich die einzige Maßnahme? Wie können Eltern sich durchsetzen ohne immer lauter zu werden und zu drohen?

Am **Dienstag, den 4. Dezember in der Zeit von 18 – 19:30 Uhr** bietet die Erziehungs- und Familienberatungsstelle Luckenwalde aufgrund des großen Interesses an diesem Thema wieder einen Gesprächsabend für Eltern an. Zunächst der Film „**Wege aus der Brüllfalle**“ gezeigt. Danach besteht die Möglichkeit zu einem Erfahrungsaustausch.

Der Gesprächsabend findet in der DRK Erziehungs- und Familienberatungsstelle, Straße des Friedens 15, Luckenwalde statt und ist **kostenlos**.

Um telefonische Anmeldung unter 03371 / 61 05 42 wird gebeten.

		Veranstaltungsplan Monat November 2018 Nachbarschaftsheim Jüterbog e.V.	
21.11.2018	14.00 Uhr	Spielenachmittag für alle Spieleinteressierte in gemütlicher Runde	
26.11.2018	14.30 Uhr	SHG "Aktiv gegen Osteoporose"	
27.11.2018	09. - 12.00 Uhr	Frühstück für Jedermann, Alleinstehende, Arbeitslose und interessierte Bürger	
	14.00 Uhr	SHG "Leben mit Depressionen"	

Vorschau: 04.12.2018 SHG "Diabetiker Jüterbog" Weihnachtsfeier
18.12.2018 Weihnachtsfrühstück

Beratung Im Rahmen HILFE zur SELBSTHILFE, Hilfsangebote für Menschen mit DEMENZ und deren Angehörige

Anschrift: Treffpunkt "Jahresringe" Ansprechpartner:
Mönchenstraße 44 **Frau Doreen Jape**
14913 Jüterbog **Tel.: 03372/443788**

Öffnungszeiten: jahresringe@nachbarschaftsheim-jueterbog.de
Mo. 09.00 - 16.00 Uhr Di. 09.00 - 16.30 Uhr
Mi. 09.00 - 14.00 Uhr Fr. 09.00 - 14.30 Uhr



Neben unseren Veranstaltungen können Sie auch folgende Leistungen in Anspruch nehmen:

⇒ **SOZIALSTATION - Ärztehaus** 03372/441144 24 h Rufbereitschaft
Hauskrankenpflege / Pflegeversicherung

⇒ **BETREUUNGSGRUPPE** 03372/443788
für **ALZHEIMERKranke**



Träger: Nachbarschaftsheim Jüterbog e.V. www.nachbarschaftsheim-jueterbog.de
Am Dammtor 6 info@nachbarschaftsheim-jueterbog.de
14913 Jüterbog **Tel.: 03372/441144 Fax: 03372/4447500**

Sonstiges

Denkmal des Monats - Wasserturm Altes Lager -

Im Landkreis Teltow-Fläming gibt es ca. 1000 Baudenkmale sowie über 1.400 bekannte Bodendenkmale. Einige von ihnen werden im Denkmalschutzkalender 2018 vorgestellt. Ergänzend dazu erläutert die Denkmalschutzbehörde Teltow-Fläming das jeweilige Denkmal des Monats etwas näher, um den Blick des Betrachters einmal mehr für bewahrenswerte Bauten der Region zu schärfen. Das Kalenderblatt November Oktober widmet sich dem Wasserturm Altes Lager an der Treuenbrietzener Straße.

Technische Zweckbauten

Wassertürme können verschiedene Funktionen erfüllen. Ursprünglicher Zweck war die Bereitstellung von Wasser für die Dampflokomotiven. Daher wurden die Wasserstationen oft entlang von Eisenbahnnetzen, zumeist in Bahnhofsnähe gebaut. Mit der zunehmenden Entwicklung der Eisenbahn ab Mitte des 19. Jahrhunderts nimmt auch die Anzahl der Turmbauten sprunghaft zu. Durch die Einführung technischer Neuerungen, wie z. B. Stahlbeton, wurden im 20. Jahrhundert zunehmend moderne Bauweisen eingeführt.

Prägend für Altes Lager

Der Wasserturm Altes Lager wurde zwischen 1915 und 1918 nach Plänen des Architekten Josef Bischof (später Stadtbaurat Luckenwaldes) errichtet. Er befindet sich direkt an der B102 zwischen Treuenbrietzen und Jüterbog in der Ortslage Altes Lager und hat eine stattliche Höhe von etwa 35 Metern.



Konstruktion aus Stahlbeton

Es handelt sich um eine Stahlbetonkonstruktion mit neun Stützen. Der Schaft ist durch Pilaster gegliedert, was eine geschickte Verbindung konstruktiv wichtiger Teile mit der Benutzung als optisches Gestaltungsmittel darstellt. Oben sind die Wandpfeiler durch Rundbögen verbunden, ausgefüllt durch neun Stahlfenster. Der Turmschaft ist gegliedert durch schmale Fenster über drei Etagen und verjüngt sich leicht nach oben hin.

Im Obergeschoss liegen schlanke Fenster zwischen einfachen Gesimsen, den Abschluss bildet ein Ringpultdach aus Beton.

Der zylindrische Turmaufsatz ist geprägt durch flache halbkreisförmige Fenster und ein Kegeldach aus Metall. Über den äußeren Rundbögen war der Wasserbehälter aus genietetem Stahlblech im obersten Teil des Turmes angeordnet.

Im Innern des Schafts sind aus statischen Gründen Verstrebungen zu finden sowie im ursprünglichen Zustand eine auf Stahlträgern aufgelegte monolithische, zierliche Betontreppe mit Metallgeländer.

Ästhetisch ansprechend, das Stadtbild prägend

Durch seine beachtliche Höhe hat der Wasserturm eine städtebauliche Bedeutung und gilt als Wahrzeichen von Altes Lager. Ebenso ist er baugeschichtlich interessant, weil durch die Verwendung von Stahlbeton eine neue Bauweise eingeführt wurde. Als technischer Zweckbau errichtet, zeichnet ihn dennoch eine ästhetisch ansprechende Gestaltung aus. Der Turm gilt als eines der letzten Zeugnisse des Wirkens von Josef Bischof im Raum Jüterbog.

Erhalt durch neue Nutzung

Bis 1996 wurde der Wasserturm mit seiner ursprünglichen Funktion als Wasserspeicher genutzt. Im Jahr 2001 erfolgte der Umbau zu einem privat geführten Wohn- und Büroturm. Wasserbehälter und Treppe wurden entfernt, letztere durch einen Fahrstuhl ersetzt. Im Jahr 2004 erfolgte die Aufnahme in die Liste geschützter Denkmale Brandenburgs.

Anzeigen

AT

Fliesenleger
& Bauservice

Andreas Theimer
An der Trift 1
14913 Niedergörsdorf / OT Blönsdorf

Mobil 0173 - 243 18 66
Telefon 033 743 - 518 91
andreas-theimer@t-online.de

Woll'n Sie Ihr Bad feiner, so kommen Sie zu Theimer!

AGRAVIS

RAIFFEISEN AG

Heizöl
Diesel
AdBlue



Mineralölvertrieb
Jüterbog • Stegweg 1 b
Tel. 03372 / 41 51-0

öffentliche
Tankstelle

Messfahrzeuge

Die Messfahrzeuge des Landkreises werden im November 2018 voraussichtlich an folgenden Standorten eingesetzt:

- 22. November 2018 in Petkus
- 23. November 2018 in Dahme
- 26. November 2018 in B101 Hohenahlsdorf
- 27. November 2018 in Werbig
- 28. November 2018 in Kloster Zinna
- 29. November 2018 in Dabendorf
- 30. November 2018 in Märkisch Wilmersdorf

Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass es sich bei den angegebenen Standorten nur um einen Teil der Maßnahmen handelt. Auch auf weiteren Straßen und an hier nicht angegebenen Tagen muss im gesamten Landkreis mit Geschwindigkeitsmessungen gerechnet werden.

Schließtage im Jugendamt

Keine Sprechzeit in den Bereichen Unterhaltsvorschuss und Beistandschaft vom 3. bis 7. Dezember 2018

Datum: 13.11.2018

Vom 3. bis 7. Dezember 2018 bleiben die Bereiche Unterhaltsvorschuss und Beistandschaft im Jugendamt geschlossen.

Grund dafür sind umfangreiche Umstellungsarbeiten wegen der Änderungen der Unterhaltsbeträge zum 1. Januar 2019. Allgemeine Auskünfte erhält man in dieser Zeit unter der Rufnummer 03371 608 3440. Anträge können im Sekretariat abgegeben werden.

Impressum - Fläming Anzeiger für die Stadt Jüterbog

Druck, Verlag und Vertrieb: FlämingWerbung, Pferdestraße 8, 14913 Jüterbog, Telefon: 03372 - 44 29 56, Fax: 03372 - 44 29 58, www.FlaemingWerbung.de, mail@FlaemingWerbung.de

Redaktion: Stadtverwaltung Jüterbog, Markt 21, 14913 Jüterbog, Telefon: 03372 - 46 31 05, ordnungsamt@jueterbog.de

Herausgeber des Fläming Anzeigers: Stadtverwaltung Jüterbog, Redaktion Amtsblatt, Markt 21, 14913 Jüterbog, Telefon: 03372 - 46 31 05, ordnungsamt@jueterbog.de

Verantwortlich für den Anzeigenteil: FlämingWerbung, Pferdestraße 8, 14913 Jüterbog, Telefon: 03372 - 44 29 56, Fax: 03372 - 44 29 58, www.FlaemingWerbung.de, mail@FlaemingWerbung.de

Auflage: 7500 Exemplare*

Redaktionsschluss: 06.12.2018, Nächste Erscheinung: 15.12.2018

Bezugsmöglichkeiten und -bedingungen:

Der Fläming Anzeiger wird kostenlos an alle Haushalte im Gemeindegebiet verteilt.

* Einzel Exemplare sind außerhalb des Verbreitungsgebietes zum Preis von 0,40 Euro pro Exemplar und Erscheinen zuzüglich Versand- und Portokosten über den Verlag zu beziehen. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt, nicht zumutbare bzw. nicht mögliche Zustellung (z. B. kein Briefkasten) oder anderer schädigender Ereignisse kann kein Ersatz gefordert werden, ebenso für nicht erschienene Anzeigenveröffentlichungen und -platzierungen. Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Anzeigeninhalt ohne Gewähr. Für Anzeigen, Veröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zurzeit gültige Anzeigenpreisliste des Verlages, die in den Geschäftsräumen der Werbeagentur ausliegt. Druckfehler und Irrtümer sind nicht ausgeschlossen.

Anzeigen



SCHIELICKE BAU
Hoch-, Tief- und Ingenieurbau GmbH

WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG

für Hochbau, Tiefbau u. Maschinisten (m./w.) im Raum Berlin - Brandenburg

Wir suchen Vermessungstechniker (m/w), Baugeräteführer (m/w) ab sofort!

Schielicke Bau Hoch-, Tief- und Ingenieurbau GmbH, Berliner Str. 151, 14547 Beetzitz
Tel. 033204/392-0 | kontakt@schielicke-bau.de



SCHULZE DACHBAU
Zimmererl und Dachdeckerl
Meisterbetrieb

Ihr Dach komplett aus einer Hand

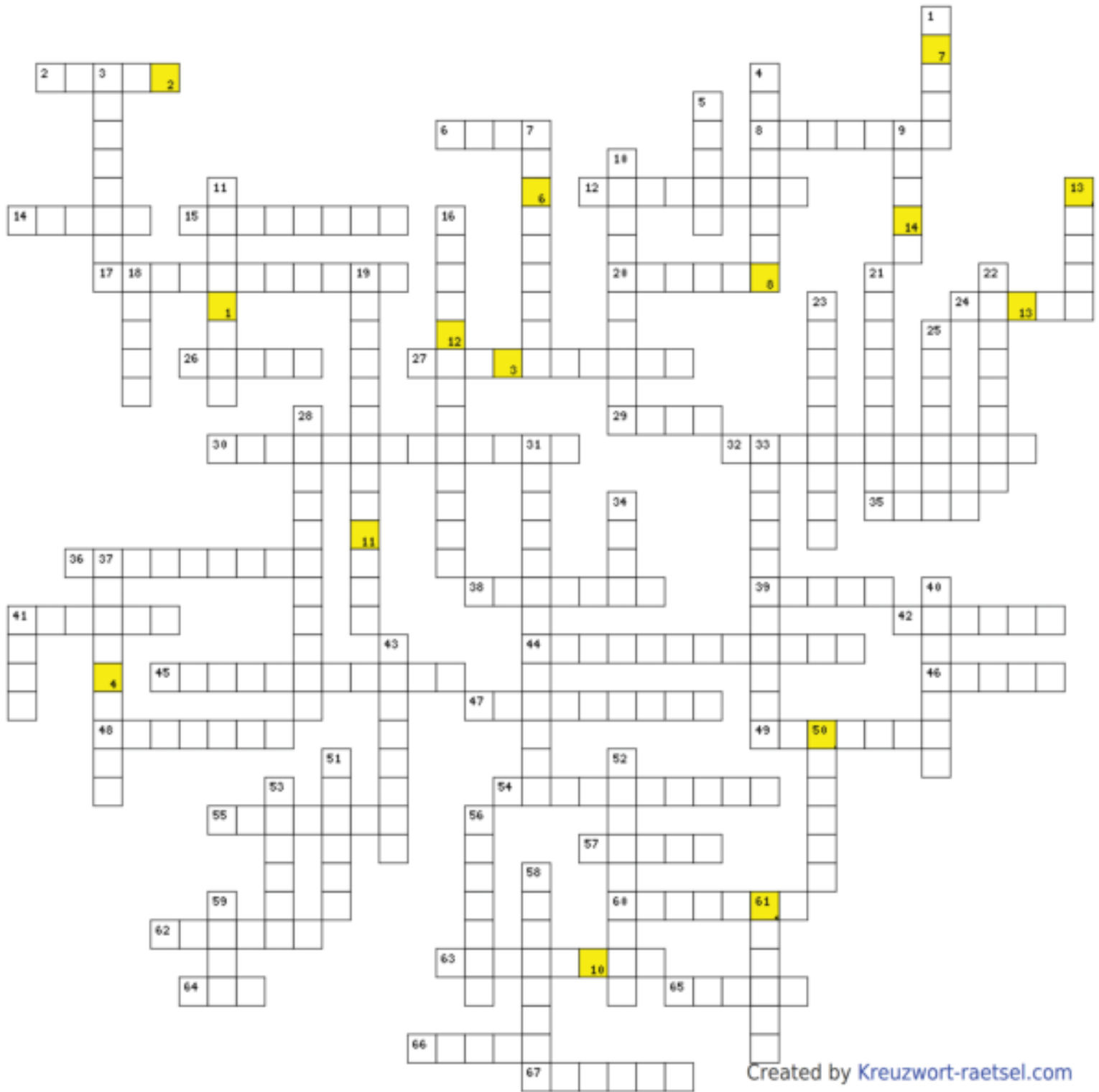
- Zimmerarbeiten
- Ziegeldächer
- Dachentwässerung
- Carports
- Dachstühle
- Altbausanierung
- Türen, Tore
- Zaunanlagen
- Treppenbau

www.schulze-dachbau.de

Hauptsitz: Schulze Dachbau • Großkorgaer Dorfstr. 8 • 06917 Jessen / Großkorga
Tel.: 03 53 89 / 8 76 50 • Fax: 03 53 89 / 8 76 51

Betriebshof / Musterausstellung: Musterausstellung:
Straße der Jugend 5 • 04916 Schönwalde Dorfstraße 39 • 14913 Hohenahlsdorf

Rätselseite



Created by Kreuzwort-raetsel.com

Lösungswort:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----

Horizontal

2.Jackenart
6.Eulenvogel
8.Beginn einer Fahrt
12.Getreideteilchen
14.Druckerzeichen
15.Käse zum Reiben
17.Xenologie
20.Biergläser
24.City
26.Ort bei Minden
27.Honiglikör
29.Wanderausflug
30.Honigmond
32.Oper von Weber
35.Insel in der Barentssee
36.Zuckerrohr
38.Windvogelviereck
39.Computernachricht
41.Futtermittel
42.Quaddel
44.Ort im Hinterland
45.Honigkuchen
46.Name der Lappen
47.Nutztierschar
48.Friesischer Lastkahn
49.Ersatz
54.Zwangsschlaf
55.umbilden
57.Computerbegriff
60.Gestaltung
62.Einkaufsgeschäfte
63.Jahrbuchautor
64.Datenübertragungsprotokoll
65.Delikt
66.City
67.Futtermittel

Vertikal

1.Faßbrett
3.Donnerbalken
4.Quartett
5.Unzulänglichkeit
7.Uhrturm in Bern
9.Grasspitze
10.Klamm
11.Besserwisser
13.Fluss in Paris
16.Xylophon
18.Witterung
19.Neutraler
21.Wärmendes Tuch
22.Zahlwort in einer Aufzählung
23.der Zahl nach
25.Jungwald
28.Biene
31.Wörterbuch
33.Im Ansatz vorhanden
34.Zelt der Prärie-Indianer
37.peinlich genau
40.Zeitlimits
41.Diva
43.Zahlungsurkunde
50.Druckerzeichen
51.Englisch; geschickt
52.Wassertonne im Garten
53.Datenverbindung
56.Gestaltung
58.Patron der Sänger
59.Seuche
61.Orientalischer Gebetsteppich

Anzeigen

Wir suchen für die ForFarmers Beelitz GmbH in Beelitz / Bardenitz einen

KRAFTFAHRER

für Silotransporte von Futtermitteln zu Landwirten in den neuen Bundesländern.



Allgemeine Voraussetzungen
Besitz der gültigen Fahrerlaubnisklasse CE (ehemals Klasse 2) sowie die Berufskraftfahrerqualifikation BKrFQ 95. Von Vorteil ist eine Berufsausbildung in einem technischen oder landwirtschaftlichen Beruf sowie der Wohnsitz in der näheren Umgebung von Beelitz / Bardenitz.

Ihre Bewerbung
Ihre aussagekräftige Bewerbung richten Sie bitte an: ForFarmers Beelitz GmbH, Bernhard Kleyboldt, Am Zollhaus 7, 14547 Beelitz oder einfach per E-Mail an info@forfarmersbeelitz.de

www.forfarmers.de






FENSTERTECHNIK STÜLPE

Baruther Straße 31
14947 Stülpe

Wir liefern und montieren schnell und kostengünstig für Ihr ganzes Haus.

Rufen Sie uns an.

Tel.: 03 37 33 - 503 51

Pool & Elektro

www.holiday-pool.de

033748 - 15548



Wir sind E-Marken Betrieb



Innungsfachbetrieb

**Zingelstr. 35
14929 Treuenbrietzen • GT Pechüle**

FlämingWerbung



Nicht vergessen!
Ihre
**Weihnachts-
anzeige**
im
Amtsblatt!

**Schalten Sie jetzt
noch schnell
Ihre Weihnachtsanzeigen,
Danksagungen & Wünsche
für das neue Jahr im Amtsblatt!**

14913 Jüterbog • Pferdestraße 8
03372 - 44 29 56 • 0173 - 521 92 90 • www.FlaemingWerbung.de



Internet | Textildruck | Drucksachen | Beschriftungen

**INDIVIDUELLE FENSTER & TÜREN
AUS HOLZ, KUNSTSTOFF & ALU**



Wahlsdorf 110
15936 Dahme/Mark
Tel.: 0800 1458 1450 95
(kostenfreie Rufnummer)
www.fischlereikranz.de

KRANZ
Tischlerei

Brennstoffhandel Mende



**WIR LIEFERN SCHNELL,
ZUVERLÄSSIG &
PREISGÜNSTIG!**

**Heizöl, Diesel &
Superheizöl ecotherm®**

☎ 034924 / 206 37

Wittenberger Straße 73 • 06895 Zahna-Elster

Seit 27 Jahren Fachbetrieb für Bauwerkstrockenlegung



**RAU
NIENDORF**
Inhaber:
Maurermeister Clemens Niendorf

Sägeverfahren • Injektionen
Altbausanierung • Trockenbau
Fassade • Neubau

Büro: Lessingstr. 8
14913 Jüterbog
Tel.: 03372 / 404584
Handy: 0173 / 612 13 91

Meisterbetrieb
KOCH & KOCH
ELEKTROTECHNIK GbR

**Elektroinstallation &
Blitzschutzanlagen**

Dennewitz 28 • 14913 Niedergörsdorf
Tel.: 033741 / 80 662 • Fax 033741 / 80 663
koch-dennewitz@t-online.de

ANGELIKA REICHARD
Rechtsanwältin

Birkenweg 1 • Jüterbog

- Familienrecht (Scheidung, Unterhalt)
- Erbrecht (Testament, Vorsorgevollmacht)
- Sozialrecht (ALG I u. II, Kindergeld) u.a.

Termine: Mo. – Sa. nach telef. Anmeldung
☎ 03372 / 439481
reichard@rainreichard.de • www.rainreichard.de



Super Leistung, kleiner Preis
Jetzt Autoversicherung wechseln und sparen!

Holen Sie gleich Ihr Angebot ab und überzeugen Sie sich von diesen Vorteilen:

- Niedrige Beiträge
- Top-Schadenservice
- Gute Beratung in Ihrer Nähe

Vertrauensmann
Ernst Lekat
Tel. 03372 403939
ernst.lekat@HUKvm.de
Gänseblümchenweg 4
14913 Jüterbog
Termin nach Vereinbarung

Vertrauensmann
Wendfried Witschke
Tel. 03372 405454
wendfried.witschke@HUKvm.de
Wenderscher Weg 30
14913 Jüterbog
Di., Do 17:00 – 20:00 Uhr
sowie nach Vereinbarung

HUK-COBURG
Aus Tradition glänzend

www.stichtag-tattoo.de
03372 - 399 631



**Bring die
HEIMAT
unter die
Haut!**

A. REICH JÜTERBOG LKW-Fuhrbetrieb • Fahrschule
Busbetrieb • Mietwagen

A. Reich GmbH Jüterbog • Grünaer Weg 10 • 14913 Jüterbog

Dezember 2018

02.12.18	Spreewaldweihnacht Busfahrt, Grillbuffet, Kahnfahrt zum Weihnachtsmarkt in Lehde, Plinse – Schaubackn mit Kaffee oder Gühwein	72,00 € p.P.
05.12.18	Einkaufsfahrt Bad Muskau Busfahrt	15,00 € p.P.
08.12.18	Adventskonzert des Kinderchores im Leipziger Gewandhaus und Besuch des Weihnachtsmarktes	66,00 € p.P.
08.12.18	Weihnachtsmarkt am Gendarmenmarkt und Wintergarten Varieté	55,00 € p.P.
15.12.18	Weihnachtliches Konzert der Anhaltischen Philharmonie Busfahrt, Eintritt	ab 32,00 € p.P.
18.12.18	Weihnachtsmarkt Magdeburg Busfahrt	36,00 € p.P.

Vorschau 2019

01.01.19	Neujahrskonzert im Theater Dessau Busfahrt, Eintritt	ab 36,50 € p.P.
25.01.19	Grüne Woche Busfahrt, Eintritt	49,00 € p.P.
12.06.19 – 18.06.19	Kitzbüheler Alpen	ab 550,00 € p.P.

Noch mehr Fahrten und nähere Informationen
zu den Reiseprogrammen erhalten Sie
unter www.a-reich.com,
Persönliche Beratung und Buchungen
unter Tel. 03372 404677



INGENIEURBÜRO BIENAS

Kfz-Schadengutachten
Kfz-Bewertung und Leasing-Gutachten

täglich HU
Amtliche Fahrzeuguntersuchung
§ 29 StVZO (Hauptuntersuchung)
Sicherheitsprüfung (SP)
Änderungsabnahmen nach § 19(3) StVZO
Oldtimergutachten
UVV-Prüfungen

GTÜ
Technische Universität
Dresden

René Bienas
Dipl.-Ing. (FH)
Kfz-Sachverständiger
Kfz-Prüfingenieur

Prüfstützpunkt:
14547 Beelitz
Treuenbrietzener Str. 17
Funk: 0174 7533431
rene-bienas@gmx.de

GÜRTLER SKODA
Service seit 1966

Ihr ŠKODA Servicepartner

**Verkauf von Neu- und Gebrauchtwagen,
Finanzierung, Leasing, Reifenservice und
Einlagerung, PKW, LKW, typenoffen,
GTÜ Prüfstützpunkt, Fahrzeugaufbereitung,
Unfall-Schadensabwicklung**

Elaskon Pflegestation
• Hohlraumkonservierung
• Unterbodenschutz
• Korrosionsuntersuchung

Gewerbegebiet Süd
Treuenbrietzener Str. 17
14547 Beelitz

Telefon (03 32 04) 4 96 - 0
Telefax (03 32 04) 4 96 - 23

Der neue **JIMNY** SUZUKI Way of Life!

JIMNY. KENNT KEINE GRENZEN.



ALLGRIP PRO

Mit 15 % Nachlass für Jäger¹

Erleben Sie den neuen Suzuki Jimny: Mit seinem ALLGRIP PRO Allradantrieb und seiner zuschaltbaren Untersetzung bringt er Sie zuverlässig durch Ihr Revier. Das Off-Road Original ist ein Fahrzeug, das sich nie zu schade ist, schmutzige Arbeit zu übernehmen und mit dem Sie Ihre Aufgaben jederzeit souverän meistern können.

Kraftstoffverbrauch: kombinierter Testzyklus 7,5-6,8 l/100 km;
CO₂-Ausstoß: kombinierter Testzyklus 170-154 g/km (VO EG 715/2007)

¹ Auf die UVP der Suzuki Deutschland GmbH. Für Mitglieder im Bayerischen Jagdverband, im Bund Deutscher Forstleute oder im Deutschen Jagdverband e. V., gültig bis 31.12.2018. Nur bei teilnehmenden Suzuki Partnern.



Ihr Suzuki-Partner im Fläming:
Gewerbering 4
14913 Jüterbog
Ansprechpartner Mario Weber
Tel.: 03372 - 424032

Spreewa Fenster und Türen

03 54 56 / 6 90-0

Kunststoff-Fenster • Holz-Fenster
Alu-Fenster • Haustüren
Wintergärten • Kunststoff-Profile

Kiefernweg 1 • 15926 Luckau / Duben
www.spreewa-fenster.de

